

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 292/2008 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准澳門大學二零零八財政年度第二補充預算，金額為 \$8,575,700.00（澳門幣捌佰伍拾柒萬伍仟柒佰元整），該預算為本批示的組成部份。

二零零八年十月二十八日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 292/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, relativo ao ano económico de 2008, no montante de \$ 8 575 700,00 (oito milhões, quinhentas e setenta e cinco mil e setecentas patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

28 de Outubro de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

澳門大學二零零八財政年度第二補充預算

2.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, para o ano económico de 2008

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas 經常收入 Receitas correntes	
	05-00-00-00	轉移 <i>Transferências</i>	
	05-01-00-00	公營部門 <i>Sector público</i>	
	05-01-03-00	預算轉移 <i>Transferências orçamentais</i>	
	05-01-03-01	特區預算轉移 <i>Transferências do Orçamento da Região</i>	8,575,700.00
		<i>總收入</i> <i>Total das receitas</i>	8,575,700.00
		開支 Despesas 經常開支 Despesas correntes	
	01-00-00-00-00	人員 <i>Pessoal</i>	
	01-01-00-00-00	固定及長期報酬 <i>Remunerações certas e permanentes</i>	
	01-01-03-00-00	各類人員報酬 <i>Remunerações de pessoal diverso</i>	
3-02-1	01-01-03-01-00	報酬 <i>Remunerações</i>	8,060,600.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
3-02-1	01-01-06-00-00	重疊薪俸	81,200.00
		Duplicação de vencimentos	
	01-01-07-00-00	固定及長期酬勞	
		Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書	202,600.00
		Chefias funcionais e pessoal de secretariado	
3-02-1	01-01-09-00-00	聖誕津貼	223,100.00
		Subsídio de Natal	
	01-02-00-00-00	附帶報酬	
		Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-04-00-00	錯算補助	3,600.00
		Abono para falhas	
	05-00-00-00-00	經常開支	
		Despesas correntes	
	05-04-00-00-00	雜項	
		Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會——退休及撫卹制度（僱主方）	4,600.00
		F. Pensões — Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	
		總開支	8,575,700.00
		Total das despesas	

二零零八年七月二十五日於澳門大學——校董會常設委員會——主席：謝志偉——委員：李沛霖，蔡冠深，王宗發，姚偉彬，蘇朝暉

Universidade de Macau, aos 25 de Julho de 2008. — A Comissão Permanente do Conselho da Universidade. — O Presidente, Tse Chi Wai. — Os Membros, Lei Pui Lam — Choi Koon Shum — Wong Chong Fat — Iu Vai Pan — Sou Chio Fai.

第 293/2008 號行政長官批示

鑑於判給權暉建築工程有限公司執行「澳門大學宿舍C2、C3及C4地盤平整及山坡護土工程」的執行期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第十九條的規定，作出本批示。

一、許可與權暉建築工程有限公司訂立「澳門大學宿舍C2、C3及C4地盤平整及山坡護土工程」的執行合同，金額為\$12,859,286.00（澳門幣壹仟貳佰捌拾伍萬玖仟貳佰捌拾陸元整），並分段支付如下：

2008年.....\$ 7,458,386.00

2009年.....\$ 5,400,900.00

Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2008

Tendo sido adjudicada à Sociedade de Engenharia e Construção Kun Fai, Limitada, a execução da empreitada das «Obras de terraplenagem e do muro de retenção para a construção dos Edifícios Residenciais C2, C3 e C4 da Universidade de Macau», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a Sociedade de Engenharia e Construção Kun Fai, Limitada, para a execução da empreitada das «Obras de terraplenagem e do muro de retenção para a construção dos Edifícios Residenciais C2, C3 e C4 da Universidade de Macau», pelo montante de \$ 12 859 286,00 (doze milhões, oitocentas e cinquenta e nove mil, duzentas e oitenta e seis patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

Ano 2008 \$ 7 458 386,00

Ano 2009 \$ 5 400 900,00